



КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Тридцать пятая сессия

5–9 сентября 2022 года

**ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ФАО
Д-РА ЦЮЙ ДУНЬЮЯ
(5 СЕНТЯБРЯ 2022 ГОДА)**

Ваши Превосходительства!
Дамы и господа!

1. Рад приветствовать вас на открытии этой сессии Комитета по рыбному хозяйству ФАО, которую было решено провести в гибридном формате.
2. Такой выбор свидетельствует о том, что нам удалось обновить ФАО, сделать ее более гибкой, а также усовершенствовать порядок работы Организации и привести его в соответствие требованиям сегодняшнего динамичного и стремительно меняющегося мира.
3. Данная сессия КРХ проводится в Международный год кустарного рыболовства и аквакультуры, координатором которого выступает ФАО. МГКРА призван содействовать созданию мира, в котором маломасштабные кустарные рыбаки, рыбоводы и работники рыбного хозяйства получают полное признание, а также права и возможности для того, чтобы вносить вклад в развитие сектора, отрасли и глобальных агропродовольственных систем.
4. Необходимо также отметить, что сейчас также продолжается проведение Десятилетия семейных фермерских хозяйств ООН, что поможет нам продвигать основные идеи МГКРА и после 2022 года
5. и обеспечить признание важного вклада мелкого кустарного рыболовства в благополучие населения, здоровые продовольственные системы и искоренение нищеты.
6. Сегодня в первой половине дня состоится специальное мероприятие высокого уровня, которое послужит важной платформой для налаживания коллективного диалога и согласования действий, направленных на достижение целей МГКРА.
7. А теперь позвольте мне поприветствовать Питера Томсона, Специального посланника Генерального секретаря ООН по океану.

8. Питер Томсон – давний друг и помощник ФАО и КРХ, и я рассчитываю на его деятельное участие и умелое руководство осуществлением нашей общей повестки дня.
9. Последний раз мы с ним встречались в Лиссабоне на второй Конференции ООН по океану, которая была посвящена ускорению и наращиванию масштабов деятельности по достижению ЦУР 14 – "Сохранение морских экосистем", по четырем показателям которой ФАО выступает координатором.
10. На Конференции ООН по океану главными обсуждаемыми вопросами были устойчивое рыболовство и аквакультура, а также необходимость преобразования наших систем производства пищевой продукции из водных биоресурсов.
11. ФАО сыграла важнейшую роль в проведении конференции и внесла вклад в обсуждение технических вопросов и обеспечила необходимую поддержку, активно взаимодействуя с правительствами и партнерами.
12. Я также очень рад, что мой уважаемый коллега Рафаэль Гросси, Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии, выступит с видеообращением.
13. ФАО и МАГАТЭ давно и успешно сотрудничают, и подтверждением тому служит работа двух организаций в Совместном центре и лабораториях ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в области продовольствия и сельского хозяйства на протяжении более пяти десятилетий.
14. МАГАТЭ также располагает несколькими лабораториями по изучению морской среды, которые занимаются оценкой загрязнения прибрежной и морской среды и повышением безопасности морепродуктов.
15. Преобразование агропродовольственных систем в более эффективные, более инклюзивные, более жизнестойкие и более устойчивые требует инновационных и основанных на научных данных решений.
16. Налаживание партнерских отношений, например, сотрудничество с МАГАТЭ, является ключом к достижению наших совместных целей.
17. Сегодня как никогда, по мере того как мы сталкиваемся с многочисленными глобальными проблемами, рыболовство и аквакультура играют все более важную роль в обеспечении продовольствия, питания и рабочих мест во всем мире.
18. Согласно материалам последнего издания доклада "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры", в 2020 году объем производства в секторе рыболовства и аквакультуры достиг рекордного уровня в 214 млн тонн, из них 122,6 млн тонн – это продукция аквакультуры, международная торговля которой приносит около 151 млн долл. США.
19. Никогда еще население планеты не потребляло столько пищевой продукции из водных биоресурсов: за последние 60 лет потребление удвоилось – с 9,9 кг на человека в 1960 году до более 20 кг в 2020 году.
20. Мы обязаны управлять нашими ценнейшими водными ресурсами и использовать их ответственно, а также руководствоваться принципом устойчивости и опираться на передовые научные данные,
21. ведь только так мы сможем восстановить запасы и деградированные экосистемы и обеспечить справедливое распределение выгод.

22. Устойчивое расширение производства продукции аквакультуры, обеспечение действенного управления всеми рыбными ресурсами и эффективное и справедливое развитие производственно-сбытовых цепочек продукции из водных биоресурсов – вот цели, которые преследует инициатива ФАО «"Голубая" трансформация».
23. И они согласуются с задачами Стратегической рамочной программы ФАО и достижением целей Повестки дня на период до 2030 года в целях улучшения производства, улучшения качества питания, улучшения состояния окружающей среды и улучшения качества жизни, с соблюдением принципа "никто не должен остаться без внимания".

Уважаемые коллеги!

24. Комитет по рыбному хозяйству ФАО – это единственный глобальный межправительственный форум по рыболовству и аквакультуре,
25. и я очень надеюсь, что по итогам ваших обсуждений в ходе заседаний на этой неделе будут выработаны предложения по вопросам, связанным с глобальным рыболовством и аквакультурой.
26. Вам предстоит обсудить изменения в соответствующих глобальных и региональных процессах, в частности, недавно утвержденное соглашение ВТО по рыболовным субсидиям.
27. На последней сессии КРХ я представил инициативу "Рыба как источник продовольствия: мой опыт", предложив сотрудникам ФАО и членам поделиться любимыми рецептами рыбных блюд.
28. Мне очень приятно объявить о том, что в результате этой инициативы мы теперь можем представить вашему вниманию первую книгу рецептов рыбных блюд ФАО.
29. Книга содержит широкий выбор рецептов питательных и здоровых блюд из различных видов рыбы и морепродуктов почти из 50 стран, представляющих пять континентов.
30. В книгу также включены данные и информация ФАО о производстве, потреблении и торговле этими видами, а также о соблюдении принципов устойчивости и питательной ценности.

Уважаемые коллеги!

31. Для того чтобы достичь ЦУР 14 и осуществить Повестку дня на период до 2030 года, у нас осталось чуть больше семи лет.
32. Пришло время для конкретных действий и смелых решений.
33. Позвольте пожелать вам плодотворной работы.
34. Благодарю за внимание!